



Ὁ Μητροπολίτης Ἑλβετίας  
ΜΑΞΙΜΟΣ

Ἅγιον Πάσχα 2024

Τέκνα ἐν Κυρίῳ ἀγαπητά, Χριστός Ἀνέστη!

Τὴν Κυριακὴ τοῦ Πάσχα, ὅπως διαβάζομε στό Συναξάριο τῆς ἡμέρας, ἡ Ἁγία μας Ἐκκλησία ἐορτάζει *"τὴν ζωηφόρον ἀνάστασιν τοῦ Κυρίου καὶ Θεοῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ"*, τὴν νίκη τῆς ὄντως ζωῆς ἐπὶ τοῦ θανάτου καὶ τῆς φθορᾶς. Ὅπως ἔγραφε ὁ Ἅγιος Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος στόν πασχάλιο Κατηχητήριό Λόγο του: *«Μηδεὶς φοβείσθω θάνατον· ἠλευθέρωσε γάρ ἡμᾶς ὁ τοῦ Σωτῆρος θάνατος. Ἔσβεσεν αὐτόν, ὑπ' αὐτοῦ κατεχόμενος. Ἐσκύλευσε τὸν ἄδην ὁ κατελθὼν εἰς τὸν ἄδην. Ἐπύκρηνεν αὐτόν, γευσάμενον τῆς σαρκὸς αὐτοῦ. Καὶ τοῦτο προλαβὼν Ἡσαΐας ἐβόησεν. Ὁ ἄδης φησὶν, ἐπικράνθη, συναντήσας σοι κάτω (...) Ποῦ σου, θάνατε, τὸ κέντρον; Ποῦ σου, ἄδην, τὸ νίκος; Ἀνέστη Χριστός καὶ σὺ καταβέβλησαι (...) Ἀνέστη Χριστός, καὶ ζωὴ πολιτεύεται. Ἀνέστη Χριστός καὶ νεκρός οὐδεὶς ἐπὶ μνήματος. Χριστός γάρ ἐγερεθεὶς ἐκ νεκρῶν, ἀπαρχὴ τῶν κεκοιμημένων ἐγένετο».*

Στόν *"ἐν τῷ πονηρῷ κείμενον κόσμον"* (Α' Ἰωάν. 5,19) μας ἡ παρουσία τῆς ἁμαρτίας καὶ τῶν παραγῶγων τῆς, τοῦ κακοῦ, τοῦ μίσους, τοῦ ψεύδους, τῆς συγχύσεως, τοῦ πολέμου κ.ἄ. εἶναι ἔντονη. Ὅμως, τὸ Πάσχα ἐορτάζεται στὴν Ἐκκλησία, ἀκριβῶς γιὰ νὰ μπορῇ ὁ κάθε πιστός νὰ μεταφέρει τὸ πασχάλιο μήνυμα στόν κόσμο, ὥστε τὸ φῶς τῆς Ἀναστάσεως νὰ καταυγάξῃ ὅλη τὴν Οἰκουμένη.

Εὐχομαὶ νὰ βιώσετε οὐσιαστικῶς τὴν ἐορτὴ τοῦ Πάσχα, ἀπολαμβάνοντας τὴν ἐλευθερία *"ἧ Χριστός ἡμᾶς ἠλευθέρωσε"* (Γαλ. 5,1) καὶ τὴν ὁποία ἔχει ἀποκτήσει κάθε πιστός χάρις στόν ἀναστημένο Χριστό. Ζώντας ἐν Χριστῷ τὸ μέγα γεγονός τῆς Ἀναστάσεως μποροῦμε νὰ κάνωμε κτῆμα μας τοὺς λόγους τοῦ δοξαστικοῦ τῶν στιχηρῶν τοῦ Πάσχα: *«Ἀναστάσεως ἡμέρα καὶ λαμπρυνθῶμεν τῇ πανηγύρει καὶ ἀλλήλους περιπτυξώμεθα. Εἴπωμεν, ἀδελφοί, καὶ τοῖς μισοῦσιν ἡμᾶς συγχωρήσωμεν πάντα τῇ Ἀναστάσει καὶ οὕτω βοήσωμεν. Χριστός Ἀνέστη ἐκ νεκρῶν θανάτῳ θάνατον πατήσας καὶ τοῖς ἐν τοῖς μνήμασιν ζῶν ἡμῶν χαρισάμενος».*

Ἐπαναλαμβάνω πρὸς ὅλες καὶ ὅλους τίς θεομέσ πατρικὲς εὐχὲς μου μὲ τὴν εὐκαιρία τῆς λαμπρῆς ἐορτῆς τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Κυρίου.

Χριστός ἀνέστη! Ἀληθῶς ἀνέστη!

Christus resurrexit! Resurrexit vere!

Le Christ est ressuscité! En vérité, Il est ressuscité!

Christus ist auferstanden! Er ist wahrhaftig auferstanden!

Cristo è risorto! Veramente è risorto!

Христос Воскресе! Воистину Воскресе!

Hristos a-înviat! Adevărat a-înviat!

Ἰησοῦς ἠγέρθη! Ἰησοῦς ἠγέρθη!

Al'Masiah qam! Haqqan qam!

Christ is risen! Truly He is risen!

† Ὁ Μητροπολίτης Ἑλβετίας Μάξιμος

Route de Lausanne 282, CH-1292 Chambésy/GE

Tél. (+41) 22 758.18.33 - Email : [mitropolis@dioceseorthodoxe.org](mailto:mitropolis@dioceseorthodoxe.org)